



Fiche d'informations pour les enfants participant et âgés de 6 à 9 ans V6 03.10.20

Le virus COVID-19 a changé notre vie à tous. Les écoles ont fermé et beaucoup de gens doivent travailler à la maison et ne peuvent pas sortir. D'autres ne sont pas en mesure de travailler. Tout cela a pour but d'essayer d'empêcher le virus de se propager et de rendre les gens malades.

Nous vous invitons à participer à une étude de recherche afin de pouvoir en apprendre davantage sur ce virus. Cela aidera les scientifiques à trouver comment nous pouvons empêcher le virus d'avoir autant d'impacts négatifs. Veuillez lire ces informations, en discuter avec un adulte, puis décider si vous voulez participer.

Quel est l'objet de l'étude ?

Cette étude porte sur le nouveau coronavirus - COVID-19. Le COVID étant un nouveau virus, nous savons certaines choses mais en ignorons beaucoup d'autres.

CE QUE NOUS SAVONS DÉJÀ SUR LE COVID-19	CE QUE NOUS NE SAVONS PAS ET ESPÉRONS QUE VIRUS WATCH PERMETTRA DE DÉCOUVRIR
✓ Nous savons que les adultes présentent souvent une toux et une température élevée lorsqu'ils attrapent le COVID.	✗ Nous ne savons pas si les enfants présentent des symptômes différents, tels que des maux de ventre, de la diarrhée ou le fait de se sentir malade.
✓ Nous savons que le COVID a rendu certains adultes très malades, mais que les enfants ont très peu de chances d'être très malades avec le COVID.	✗ Nous ne savons pas combien de personnes souffrent de troubles bénins, un peu comme un rhume, ni si les enfants peuvent attraper le COVID sans être malades du tout.
✓ Nous savons que notre corps se souvient de certaines infections afin de pouvoir les combattre à l'avenir.	✗ Nous ne savons pas si le fait d'attraper le COVID une fois empêche de l'attraper à nouveau.

Si vous avez des questions, veuillez contacter le responsable du projet de surveillance des virus de l'UCL : viruswatch@ucl.ac.uk

1-19 Torrington Place, Fitzrovia, Londres WC1E 7HB

✓ Nous savons que le COVID peut se propager très facilement.	✗ Nous ne savons pas avec quelle fréquence les enfants diffusent le COVID.
✓ Nous savons que le gouvernement nous a donné de nombreux conseils pour empêcher la propagation du COVID.	✗ Nous ne savons pas dans quelle mesure les gens peuvent suivre ces conseils.

Pourquoi voulez-vous que je participe ?

L'étude « Virus Watch » nécessite la participation de tous les membres de chaque foyer. Il est donc très important que nous incluions les enfants et les jeunes ainsi que les adultes.

Nous devons savoir combien d'enfants et d'adolescents contractent le COVID et s'ils le transmettent à d'autres personnes de leur foyer. Par conséquent, nous aimerions que toutes les personnes de votre foyer participent.

Cela nous aidera à comprendre dans quelle mesure il est utile de fermer des écoles, combien de temps elles doivent fermer et quand cela doit se faire.

Suis-je obligé de participer ?

Non. Il ne tient qu'à vous de décider si vous souhaitez participer ou non. Vous pouvez quitter l'étude à tout moment, sans nous fournir de raison.

Que devrai-je faire ?

L'étude comporte plusieurs parties, à savoir :

- 1) déclaration en ligne des maladies et autres informations
- 2) examen des dossiers médicaux des hôpitaux
- 3) étude par écouvillonnage pour savoir si les personnes ont attrapé le COVID
- 4) étude avec test sanguin pour savoir si les personnes ont développé une immunité au COVID.

Nous souhaitons que tous les foyers de l'étude Virus Watch participent aux deux premières parties ; en revanche, seuls certains d'entre eux seront sélectionnés pour participer à la troisième et à la quatrième études. Nous choisirons plus tard les foyers à inviter à participer aux études par écouvillonnage et par test sanguin afin d'obtenir un ensemble de foyer adéquat, qui puisse nous en dire plus sur la façon dont le COVID affecte les groupes de personnes.

- 1) Au début de l'étude, un adulte de votre foyer répondra à quelques questions vous concernant. Nous souhaitons savoir votre âge et si vous souffrez de troubles médicaux tels que l'asthme.

Étude sur la déclaration de maladie en ligne - Chaque fois qu'un membre de votre foyer sera malade et présentera une toux, un rhume ou d'autres symptômes qui pourraient être ceux du COVID, il devra écrire comment il se sent chaque jour où il sera malade. Votre famille peut vous aider dans cette tâche.

Chaque semaine, un adulte de votre foyer recevra un e-mail lui demandant de déclarer si quelqu'un était malade ou non et d'enregistrer ses symptômes via une enquête informatique.

Si vous avez des questions, veuillez contacter le responsable du projet de surveillance des virus de l'UCL : viruswatch@ucl.ac.uk

1-19 Torrington Place, Fitzrovia, Londres WC1E 7HB

Nous souhaiterions **examiner votre dossier médical** afin d'enregistrer toute visite éventuelle chez le médecin ou à l'hôpital liée à des infections respiratoires. Nous pouvons le faire pendant cinq ans au maximum après votre inscription à l'étude. En effet, nous nous attendons à ce que ce virus revienne chaque hiver.

3) Certains foyers, mais pas tous, seront également invités à fournir des prélèvements **nasaux et pharyngés** en cas de maladie. Cela ne fait pas mal et implique qu'un parent ou un tuteur prenne une petite brosse et frotte doucement le fond de votre gorge, puis l'intérieur de votre nez. La brosse sera ensuite envoyée à des scientifiques dans un laboratoire qui la soumettra à un test de détection du COVID-19 et la stockera pour faire des tests relatifs à d'autres infections respiratoires courantes (comme le rhume et la grippe).

Nous **pouvons** également vous demander de faire d'autres prélèvements nasaux et pharyngés différents jours si une autre personne de votre foyer a été malade. Cela nous permettra de savoir à quelle vitesse et avec quelle facilité le COVID-19 se transmet d'une personne à l'autre et selon quelle fréquence les gens attrapent le COVID sans tomber malades.

4) Nous **pouvons** également vous demander de fournir une petite quantité de sang à deux occasions distinctes (environ 3 cuillères à soupe pleines - 15 ml). Nous pouvons utiliser une crème anesthésiante pour que vous ne sentiez pas trop la piqûre de l'aiguille. Cet échantillon de sang nous donnera des informations importantes sur la façon dont le système immunitaire de notre corps réagit au COVID-19 et à d'autres infections respiratoires, ainsi que sur la durée de cette protection. Cette analyse sanguine sera effectuée soit dans une clinique ou un hôpital, soit à votre domicile.

Si vous ne souhaitez pas fournir d'échantillon sanguin, nous **pouvons** vous demander de fournir un échantillon par piqûre du doigt à la place. Il nous suffira de faire une petite piqûre sur votre doigt et de collecter quelques gouttes de sang sur une cassette de test. En 10 minutes, le test nous dira si vous avez déjà eu le COVID-19 dans le passé.

5) Nous **pouvons** également vous demander de fournir des échantillons par piqûre du doigt comme celui décrit ci-dessus 2 semaines après qu'une personne de votre foyer ait eu des symptômes de COVID-19.

Vous n'êtes pas obligé de donner votre sang ; c'est à vous de décider et vous pourrez toujours participer à l'étude si vous choisissez de ne pas donner votre sang.

Combien de temps durera cette étude ?

Cette étude se poursuivra jusqu'au printemps de l'année prochaine (2021).

Et si j'ai d'autres questions ?

Si vous avez d'autres questions, vous pouvez demander à un adulte de nous envoyer un e-mail à : viruswatch@ucl.ac.uk

Merci d'avoir lu cette fiche de Virus Watch

Si vous avez des questions, veuillez contacter le responsable du projet de surveillance des virus de l'UCL : viruswatch@ucl.ac.uk

1-19 Torrington Place, Fitzrovia, Londres WC1E 7HB